

COMUNE DI BORGO SAN GIOVANNI
Provincia di LODI

**Relazione illustrativa e Relazione tecnico-finanziaria
al contratto integrativo parte economica anno 2013**
(articolo 40, comma 3-sexies, Decreto Legislativo n. 165 del 2001)

PARTE I: La relazione illustrativa**I.1 - Modulo 1 - Illustrazione degli aspetti procedurali e sintesi del contenuto del contratto****Modulo 1 – Scheda 1.1: Illustrazione degli aspetti procedurali, sintesi del contenuto del contratto ed autodichiarazione relative agli adempimenti della legge**

Data di sottoscrizione		30.06.2014
Periodo temporale di vigenza		Anno 2013
Composizione della delegazione trattante		Parte Pubblica (ruoli/qualifiche ricoperti): -Presidente Dr.ssa Francesca SARAGO' – Segretario Comunale Organizzazioni sindacali ammesse alla contrattazione (elenco sigle): -FP-CGIL, Organizzazioni sindacali firmatarie (elenco sigle): -FP-CGIL -R S U dell'ente Barboni Maddalena
Soggetti destinatari		Personale dipendente non dirigente del Comune di Borgo San Giovanni
Materie trattate dal contratto integrativo (descrizione sintetica)		Ripartizione e destinazione del fondo ex art. 15 contratto collettivo nazionale di lavoro 01.04.1999 – Anno 2013
Rispetto dell'iter adempimenti procedurale e degli atti propedeutici e successivi alla contrattazione	Intervento dell'Organo di controllo interno. Allegazione della Certificazione dell'Organo di controllo interno alla Relazione illustrativa.	E' stata acquisita la certificazione del Nucleo indipendente di Valutazione interno ai sensi dell'art. 15 c.4 del CCNL 01.04.1999 per le risorse di cui all'art. 15 c. 2 del CCNL 01.04.1999 effettivamente destinate al raggiungimento di obiettivi specifici..
	Attestazione del rispetto degli obblighi di legge che in caso di inadempimento comportano la sanzione del divieto di erogazione della retribuzione accessoria	Il Piano delle performance è stato approvato con deliberazione G.C. n. 92 del 29.11.2013.
		Per l'anno 2013 il Programma triennale per la trasparenza e l'integrità previsto dall'art. 11, comma 2 del d.lgs. 150/2009 è stato approvato con deliberazione G.C. n. 72 del 23.09.2013.
		E' in fase di assolvimento l'obbligo di pubblicazione di cui ai commi 6 e 8 dell'art. 11 del d.lgs. 150/2009?
		La Relazione della Performance è stata validata dall'OIV ai sensi dell'articolo 14, comma 6. del d.lgs. n. 150/2009? Per il 2012, con deliberazione G.C. n. 117 del 17.12.2012 di approvazione del piano delle performance, si è stabilito di utilizzare, nelle more dell'approvazione dei nuovi modelli di valutazione, le schede vigenti e già utilizzate negli anni precedenti.
Eventuali osservazioni		

I.2 - Modulo 2 Illustrazione dell'articolato del contratto (Attestazione della compatibilità con i vincoli derivanti da norme di legge e di contratto nazionale – modalità di utilizzo delle risorse accessorie - risultati attesi - altre informazioni utili)

a) Illustrazione di quanto disposto dal contratto integrativo

Per l'anno 2012 con determinazione di costituzione del fondo n. 67 del 17.04.2014 il Responsabile del Servizio Personale ha reso indisponibile alla contrattazione ai sensi dell'art. 17 comma 2 lettera b del CCNL 01.04.1999 e dell'art. 33 del CCNL 22.01.2004 alcuni compensi gravanti sul fondo (indennità di comparto, incrementi economici) e in particolare sono sottratti al contrattazione risorse pari € 6.894,86 quali risorse necessarie a retribuire le progressioni orizzontali e l'indennità di comparto già determinate negli anni precedenti.

Per quanto riguarda il contratto decentrato per le risorse all'anno 2013 le delegazioni hanno confermato la destinazione delle risorse già in essere negli anni precedenti, destinando all'incentivazione produttività e miglioramento dei servizi (art. 17 comma 2, lettera a CCNL 01.04.1999) e in particolare alla produttività collettiva € 4.869,87.

b) Quadro di sintesi delle modalità di utilizzo da parte della contrattazione integrativa delle risorse del Fondo unico di amministrazione

Indennità di comparto	Art. 33 CCNL 2004	2.121,84
Progressioni orizzontali consolidate	Art. 34 CCNL 2004	4.773,02
TOTALE A		6.894,86
Produttività e miglioramento dei servizi	Art. 17 c.2 lett. a) CCNL 1999	4.869,87
TOTALE B		4.869,87
TOTALE GENERALE		11.764,73

c) Gli effetti abrogativi impliciti

Il Contratto Integrativo di riferimento non determina effetti abrogativi impliciti di alcuna norma contrattuale relativa a precedenti Contratti Integrativi stipulati.

d) Illustrazione e specifica attestazione della coerenza con le previsioni in materia di meritocrazia e premialità ai fini della corresponsione degli incentivi per la performance individuale ed organizzativa

Le risorse decentrate vengono erogate sulla base di criteri legati alla qualità della prestazione resa, al raggiungimento degli obiettivi e all'assunzione di specifiche responsabilità, come definiti nel Sistema di Valutazione e Misurazione della Performance, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 91 del 29.11.2013, in coerenza con le disposizioni in materia di meritocrazia e premialità previste dal Titolo III del D.Lgs. n. 150/2009, i cui principi sono stati recepiti nel Regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi in data 29.11.2013.

e) Illustrazione e specifica attestazione della coerenza con il principio di *selettività delle progressioni economiche*

I criteri per l'assegnazione di nuove progressioni economiche, definiti nel CCDI 2006, possono essere così riassunti:

valutazione in base alle schede di valutazione allegate al CCDI del 04.05.2006,

le valutazioni per le progressioni saranno effettuate sulla base dell'attività svolta nell'anno oggetto di progressione con attribuzione della stessa a far data dall'01 gennaio ed effettiva erogazione nella successiva annualità.

Saranno ammessi alla selezione per la progressione orizzontale i dipendenti che abbiano acquisito una permanenza nella posizione di accesso di almeno 2 (due) anni di anzianità di servizio, a far data dall'assunzione, con contratto a tempo indeterminato presso l'Ente

In ogni caso, il Contratto Integrativo di riferimento non prevede nuove progressioni economiche per l'anno 2013 per effetto dei vincoli previsti dall'art. 9, commi 1 e 21, del D.L. n. 78/2010 e successive modificazioni ed integrazioni per il periodo 2011/2014.

f) Illustrazione dei *risultati attesi* dalla sottoscrizione del contratto integrativo, in correlazione con gli strumenti di programmazione gestionale (Piano della Performance), adottati dall'Amministrazione in coerenza con le previsioni del Titolo II del Decreto Legislativo n. 150/2009

Con la deliberazione n. 92 del 29.11.2013 la Giunta Comunale ha approvato il piano degli obiettivi di performance per l'anno 2013.

g) altre informazioni eventualmente ritenute utili per la migliore comprensione degli istituti regolati dal contratto

L'ipotesi esaminata prevede, così come tassativamente stabilito dalle normative vigenti, il rispetto dei seguenti vincoli:

- Riduzione programmata della spesa: art. 1 c. 557 L. 296/06 e ss.mm.ii;

- Rispetto dei limiti previsti dall'art. 9, c. 2-bis del D.L. n. 78/2010, i quali prevedono che l'ammontare complessivo delle risorse destinate annualmente al trattamento accessorio del personale, anche di livello dirigenziali, di ciascuna delle amministrazioni di cui all'art. 1 c. 2 del D.lvo n. 165/2001, non può superare il corrispondente importo dell'anno 2010 ed è comunque automaticamente ridotto in misura proporzionale alla riduzione del personale in servizio;

- Incidenza della spesa di personale sulla spesa corrente di cui all'art. 76, c. 7, del D.L. 112/08, convertito con L. 133/2008, come da ultimo modificato, inferiore al 50%.

Modulo I - La costituzione del Fondo per la contrattazione integrativa

Il fondo per le risorse decentrate per l'anno 2013 è stato costituito con determinazione Servizio Personale n. 164 del 12.12.2014 per un totale di Euro 11.764,73=, in applicazione alla regole contrattuali e normative vigenti, come di seguito specificato:

Composizione fondo	Importo
Risorse stabili	€. 9.578,15
Risorse variabili	€. 2.186,58
TOTALE	€. 11.764,73

Sezione I - Risorse fisse aventi carattere di certezza e stabilità

Le risorse che costituiscono la parte stabile del fondo ammontano a €. 9.578,15= e sono così determinate:

- Risorse storiche consolidate

Ai sensi dell'art. 31, comma 2, del CCNL 22/01/2004 le risorse, aventi carattere di certezza, stabilità e continuità, determinate nell'anno 2003, secondo la previgente disciplina contrattuale di cui all'art. 15 e successive modificazioni ed integrazioni, vengono definite in un unico importo che resta confermato, con le medesime caratteristiche, anche per gli anni successivi.

Descrizione	Importo
Unico Importo consolidato fondo anno 2003 (art. 31, c. 2, CCNL 22/01/2004)	€. 7.204,61

- Incrementi esplicitamente quantificati in sede di Ccnl

Si tratta degli incrementi contrattuali previsti dai vari CCNL di riferimento, come di seguito riportati:

Descrizione	Importo
0,62% monte salari 2001 (art. 32, c. 1, CCNL 22/01/2004)	
0,50% monte salari 2001 (art. 32, c. 2, CCNL 22/01/2004)	
0,20% monte salari 2001 (art. 32, c. 7, CCNL 22/01/2004, alte prof.)	
0,50% monte salari 2003 (art. 4, c. 1, CCNL 9/05/2006)	€. 480,78
0,60% monte salari 2005 (art. 8, c. 2, CCNL 11/04/2008)	
TOTALE	

- Altri incrementi con carattere di certezza e stabilità

Descrizione	Importo
RIA ed assegni ad personam cessati (art. 4, c. 2, CCNL 5/10/2001)	
Integrazioni per incremento dotazione organica (art. 15, comma 5, CCNL 1/04/1999)	€. 1.892,76
Rideterminazione posizioni economiche a seguito incrementi stipendiali (dichiarazione	

congiunta n. 14 CCNL 02-05, n. 4 CCNL 06-07 e n. 1 CCNL 08-09)	
Incremento per personale trasferito nell'Ente locale a seguito di processi di decentramento e/o trasferimento di funzioni (art. 15, comma 1, lett. l), CCNL 1/04/1999)	
Incrementi per riduzione stabile del fondo lavoro straordinario (art. 14, comma 3, CCNL 1/04/1999)	
Risparmi di spesa derivanti dal riassorbimento di trattamenti economici non previsti dai contratti collettivi (art. 2, comma 3, D.Lgs. 165/2001)	
TOTALE	€. 9.578,15

Sezione II - Risorse variabili

Le risorse variabili, che alimentano il fondo per l'anno 2013 senza avere caratteristica di certezza per gli anni successivi, ammontano a €. 2.186,58= e sono così determinate:

Descrizione	Importo
Somme derivanti attuazione art. 43 L.447/97 (art. 15, comma 1, lett. d), CCNL 1/04/1999)	
Risorse previste da disposizioni di legge per incentivi (art. 15, comma 1, lett. k), CCNL 1/04/1999)	
Risorse derivanti da rimborsi spese notificazioni degli atti dell'Amministrazione finanziaria (art. 54 CCNL 14/09/2000)	
Eventuali risparmi derivanti disciplina straordinari (art. 15, comma 1, lett. m), CCNL 1/04/1999)	
Incremento per gli effetti non correlati ad un incremento stabile delle dotazioni organiche (art. 15, c. 5, CCNL 1/04/1999)	
1,2 % monte salari anno 1997: incremento max. contrattabile (art. 15, c. 2, CCNL 1/04/1999)*	€. 720,00
Economie anni precedenti (art. 17, c. 5, CCNL 1/04/1999)	€. 1,466,58
TOTALE	€. 2.186,58

*come disposto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. 29 del 13.06.2014

Ai sensi dell'art. 17, c. 5 del CCNL 1.4.1999 le somme non utilizzate o non attribuite con riferimento alle finalità del corrispondente esercizio finanziario sono portate in aumento delle risorse dell'anno successivo.

Ribadendo che l'economia di un fondo annuale è la differenza tra la costituzione e l'utilizzo, si è calcolato la verifica a consuntivo in maniera rigorosa e puntuale dell'eventuale ammontare di tali economie.

Sezione III - (eventuali) Decurtazioni del Fondo

- Non sono state effettuate riduzioni del fondo per la parte fissa
- Non sono state effettuate riduzioni del fondo per la parte variabile
- Non sono state effettuate riduzioni del fondo ai sensi dell'art. 9, comma 2-bis, del D.L. n. 78/2010 in quanto:

1. il fondo per le risorse decentrate per gli anni 2012-2013 non supera il corrispondente ammontare relativo all'anno 2010;
2. non vi è stata riduzione del personale in servizio.

Sezione IV - Sintesi della costituzione del Fondo sottoposto a certificazione

Totale risorse sottoposte a certificazione	Importo
Risorse stabili (totale della sezione I eventualmente ridotta per le relative decurtazioni come quantificate nella sezione III)	€. 9.578,15
Risorse variabili (totale della sezione II eventualmente ridotta per le relative decurtazioni come quantificate nella sezione III)	€. 2.186,58
TOTALE	€. 11.764,73

Sezione V - Risorse temporaneamente allocate all'esterno del Fondo

Parte non pertinente allo specifico accordo illustrato.

Modulo II - Definizione delle poste di destinazione del Fondo per la contrattazione integrativa

Sezione I - Destinazioni non disponibili alla contrattazione integrativa o comunque non regolate dal Contratto Integrativo sottoposto a certificazione

Non vengono regolate dal Contratto Integrativo di riferimento le destinazioni delle seguenti risorse, in quanto regolate dal vigente Contratto Integrativo – parte normativa, oppure per effetto di specifiche disposizioni del CCNL, legislative o di progressioni economiche pregresse:

Descrizione	Importo
Indennità di comparto (art. 33 CCNL 22/01/2004)	€. 2.121,84
Progressioni orizzontali storiche (art. 17, comma 2, lett. b) CCNL 1/04/1999)	€. 4.773,02
Riclassificazione personale dell'ex prima e seconda qualifica e dell'area vigilanza ai sensi del CCNL 31.3.1999 (art. 7, c. 7, CCNL 1/04/1999)	
Retribuzione di posizione e risultato posizioni organizzative - in enti con dirigenti (art. 17, comma 2, lett. c), CCNL 1/04/1999)	
Indennità di turno, rischio, reperibilità, maneggio valori, ecc. (art. 17, comma 2, lett. d) CCNL 1/04/1999)	

Indennità di disagio (art. 17, comma 2, lett. e) CCNL 1/04/1999)	
Indennità particolari responsabilità cat. B, C, D (art. 17, comma 2, lett. f), CCNL 01/04/1999)	
Indennità particolari responsabilità uff. anagrafe, stato civile, ecc. (art. 17, comma 2, lett. i), CCNL 01/04/2000)	
Incentivi previsti da disposizioni di legge (art. 17, comma 2, lett. g), CCNL 1/04/1999)	
Altro.....	
TOTALE	€. 6.894,86

Sezione II - Destinazioni specificamente regolate dal Contratto Integrativo

Vengono regolate dal Contratto Integrativo di riferimento le destinazioni delle seguenti risorse:

Descrizione	Importo
Indennità di turno, rischio, reperibilità, maneggio valori, ecc. (art. 17, comma 2, lett. d) CCNL 1/04/1999)	
Indennità particolari responsabilità cat. B, C, D (art. 17, comma 2, lett. f), CCNL 01/04/1999)	
Indennità responsabilità personale vigilanza - Enti senza cat. D (art. 29, comma 8, CCNL 14/09/2000)	
Compensi produttività individuale e collettiva (art. 17, comma 2, lett. a), CCNL 1/04/1999)	€ 4.869,87
Altro.....	
TOTALE	€ 4.869,87

Sezione III - (eventuali) Destinazioni ancora da regolare

Parte non pertinente allo specifico accordo illustrato.

Sezione IV - Sintesi della definizione delle poste di destinazione del Fondo per la contrattazione integrativa sottoposto a certificazione

Descrizione	Importo
Totale destinazioni non disponibili alla contrattazione integrativa o comunque non regolate esplicitamente dal Contratto Integrativo (totale della sezione I)	€. 6.894,86
Totale destinazioni specificamente regolate dal Contratto Integrativo (totale della sezione II)	€. 4.869,87
Totale delle eventuali destinazioni ancora da regolare (totale sezione III)	€.
TOTALE DEFINIZIONE DELLE POSTE DI DESTINAZIONE DEL FONDO SOTTOPOSTO A CERTIFICAZIONE (N.B.: deve coincidere, per definizione, con il totale esposto nella Sezione IV del Modulo I - Costituzione del Fondo)	€. 11.764,73

Sezione V - Destinazioni temporaneamente allocate all'esterno del Fondo

Parte non pertinente allo specifico accordo illustrato.

Sezione VI - Attestazione motivata, dal punto di vista tecnico-finanziario, del rispetto di vincoli di carattere generale

- *Attestazione motivata del rispetto di copertura delle destinazioni di utilizzo del Fondo aventi natura certa e continuativa con risorse del Fondo fisse aventi carattere di certezza e stabilità*

Ai fini del rispetto degli equilibri del fondo tra le risorse stabili e variabili, sia in sede di costituzione che di utilizzo, si attesta che gli istituti aventi natura certa e continuativa per un totale di Euro 6.894,86= (destinazioni vincolate e storiche + destinazioni vincolate per l'espletamento dei servizi) sono finanziati con le risorse del fondo fisse aventi carattere di certezza e stabilità, costituite per un totale di Euro 9.578,15=

- *Attestazione motivata del rispetto del principio di attribuzione selettiva di incentivi economici*

Si attesta che gli incentivi legati alla produttività collettiva ed individuale verranno erogati in base ai criteri previsti nel Sistema di misurazione e valutazione della performance, adottato con deliberazione della Giunta Comunale n. 91 del 29.11.2013, nel rispetto del principio di attribuzione selettiva di incentivi economici. La liquidazione dei fondi previsti avverrà solo dopo che l'O.I.V. avrà accertato il raggiungimento degli obiettivi previsti nei sistemi di programmazione dell'Ente.

- *Attestazione motivata del rispetto del principio di selettività delle progressioni di carriera finanziati con il Fondo per la contrattazione integrativa (progressioni orizzontali)*

Il Contratto Integrativo di riferimento non prevede nuove progressioni economiche per l'anno 2013 per effetto dei vincoli previsti dall'art. 9, commi 1 e 21, del D.L. n. 78/2010 e successive modificazioni ed integrazioni per il triennio 2011/2013.

Modulo III - Schema generale riassuntivo del Fondo per la contrattazione integrativa e confronto con il corrispondente Fondo certificato dell'anno precedente

Composizione fondo	Importo anno 2012	Importo anno 2013	Scostamento
Risorse stabili	€. 9.578,15	€. 9.578,15	€. 0
Risorse variabili*	€. 1.303,29	€. 2.186,58	€. 883,29
TOTALE	€. 10.881,44	€. 11.764,73	€. 883,29

*la differenza è dovuta all'ammontare delle somme non utilizzate l'anno precedente che nel 2012 erano pari ad €. 583,29 e nel 2013 sono pari ad €. 1.466,58

Destinazione fondo	Importo anno 2012	Importo anno 2013	Scostamento
Totale destinazioni non disponibili alla contrattazione integrativa o comunque non regolate esplicitamente dal Contratto Integrativo	€. 6.894,86	€. 6.894,86	€. 0,00
Totale destinazioni specificamente regolate dal Contratto Integrativo	€. 3.986,58	€. 4.869,87	€ 883,29
Totale delle eventuali destinazioni ancora da regolare	€.	€.	€.
TOTALE DEFINIZIONE DELLE POSTE DI DESTINAZIONE DEL FONDO SOTTOPOSTO A CERTIFICAZIONE	€. 10.881,44	€. 11.764,73	€. 883,29

FONDO UNICO CONSOLIDATO	2010 10.775,28
VOCI VARIABILI DA NON CONSOLIDARE	
TOTALE VOCI VARIABILI DA NON CONSOLIDARE	1.806,98
FONDO COMPLESSIVO 2010	12.582,26
Decurtazione fondo ai sensi della L.122/2010 art. 9 comma 2 bis	-857,90
FONDO COMPLESSIVO A SEGUITO DELLA DECURTAZIONE	11.724,36

FONDO UNICO CONSOLIDATO	2012 9.578,15
VOCI VARIABILI DA NON CONSOLIDARE	
TOTALE VOCI VARIABILI DA NON CONSOLIDARE	1.303,29
FONDO COMPLESSIVO 2010	10.881,44
Decurtazione fondo ai sensi della L.122/2010 art. 9 comma 2 bis	===

FONDO COMPLESSIVO A SEGUITO DELLA DECURTAZIONE	10.881,44
---	------------------

	2013
FONDO UNICO CONSOLIDATO	9.578,15
TOTALE VOCI VARIABILI DA NON CONSOLIDARE	2.186,58
FONDO COMPLESSIVO	11.764,73
DECURTAZIONE CESSAZIONI ART. 9 C. 2 BIS L.122/2010	==
DECURTAZIONE PER IL RISPETTO VINCOLO ART. 1 C. 557 L. 296/2006 – CONTENIMENTO SPESA DEL PERSONALE	==
FONDO COMPLESSIVO A SEGUITO DELLA DECURTAZIONE	11.764,73

Come illustrato sinteticamente il Totale fondo 2010 era pari ad € 11.724,36, il Fondo 2012 € 11.764,73.

Modulo IV - Compatibilità economico- finanziaria e modalità di copertura degli oneri del Fondo con riferimento agli strumenti annuali e pluriennali di bilancio

Sezione I - Verifica che gli strumenti della contabilità economico-finanziaria dell'Amministrazione presidiano correttamente ex ante il limite di spesa del Fondo proposto alla certificazione

Il sistema contabile utilizzato dall'Amministrazione è strutturato in modo da tutelare correttamente in sede di imputazione/variazione dei valori di competenza dei diversi capitoli di bilancio i limiti espressi dal Fondo oggetto di certificazione, come quantificati nell'articolazione riportata al precedente Modulo II in quanto il software gestionale non consente in alcun modo l'imputazione di mandati di pagamento in misura superiore agli stanziamenti predefiniti o variati.

Sezione II - Verifica a consuntivo, mediante gli strumenti della contabilità economico-finanziaria dell'Amministrazione, che il limite di spesa del Fondo dell'anno precedente risulta rispettato (ed eventuale accertamento delle economie del Fondo che ai sensi contrattuali possono transitare al Fondo successivo ai fini del rispetto dell'integrale utilizzo delle risorse)

La costituzione del fondo per l'anno 2013, così come previsto dalla L. 122/2010 non risulta superare l'importo determinato per l'anno 2012 e l'anno 2010:

- La costituzione del fondo per l'anno 2010 risultava pari ad € 11.724,36 di cui € 1.806,98 per voci variabili da non consolidare.
- La costituzione del fondo per l'anno 2012 risultava pari ad € 10.881,44 di cui € 1.303,29 per voci variabili da non consolidare.
- La costituzione del fondo per l'anno 2013 risulta pari ad € 11.764,73 di cui € 2.186,58 per voci variabili da non consolidare.

Sezione III - Verifica delle disponibilità finanziarie dell'Amministrazione ai fini della copertura delle diverse voci di destinazione del Fondo

Si rappresenta che, in ossequio ai disposti di cui all'art. 48, comma 4, ultimo periodo, del D. Lgs. n. 165/2001, l'ente ha autorizzato, con distinta indicazione dei mezzi di copertura, le spese relative al contratto collettivo decentrato integrativo – parte economica anno 2013, attraverso le procedure di approvazione del bilancio di previsione dell'esercizio 2013. La spesa derivante dalla contrattazione decentrata trova copertura sulla disponibilità delle pertinenti risorse previste nel bilancio di previsione 2013, approvato con deliberazione consiliare n. 23 del 12/09/2013, esecutiva.

La costituzione del fondo per le risorse decentrate risulta compatibile con i vincoli in tema di contenimento della spesa del personale di cui all'articolo 1, comma 557 della legge 296/2006.

L'Ente non versa in condizioni deficitarie.

Con riferimento al fondo per il lavoro straordinario di cui all'art. 14 comma 1 CCNL 1/4/1999, si dà atto che la somma stanziata rimane fissata, nell'importo di € 1.852,00 (Art. 6 CCDI 09/05/2006).

Borgo San Giovanni, 21.09.2015

Il Responsabile del Servizio Finanziario

Rag. Cristina Lampugnani

Cristina Lampugnani

